

15658

1558/10471

No 321

DOMINION OF CANADA  
DEPARTMENT OF FINANCE

Issued at OTTAWA, P.C.,  
Date May 25th, 1966

The Government of Canada acknowledges that YOSHIDA, Koichi  
has surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds  
of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with,  
and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds  
of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Canada  
by way of Registration Grant.

Cash 2,000.00 ----- \$2,000.00

Retainable portion savings income tax in  
hands of custodian.

*Ch. Van Hecke*  
for Comptroller of the Treasury



711 Stock Exchange Bldg.,  
475 Howe Street,  
Vancouver, B.C.,

Oct. 17/46

Custodian of Enemy Property,  
Royal Bank Building,  
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ *NIL*

Dear Sir:

Re: YOSHIDA, Koichi <sup>15658</sup> #14971  
-----

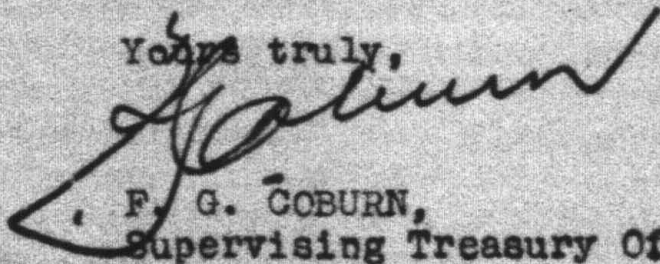
Please note that the above Japanese has been repatriated to Japan. The following is the status of his account with this Department, covering the repatriation transactions:

Money turned in - - - - - \$ 2064.00

Draft Issued- - - - - \$ 2064.00

It will be noted, therefore, that this party is not indebted to this Department in this connection. However, should any further monies come into your hands on this account it should be turned over to this office for transmission to the Japanese in question.

Yours truly,

  
F. G. COBURN,  
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.



EVACUATION 50-70  
Rec'd JUL 14 1949  
File No. 15658  
Area  
Referred

404 FEDERAL BLDG.  
VANCOUVER, B.C.

711 Stock Exchange Bldg.,  
475 Howe Street,  
VANCOUVER, B.C.

July 13th, 1949

Custodian of Enemy Property,  
Royal Bank Building,  
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

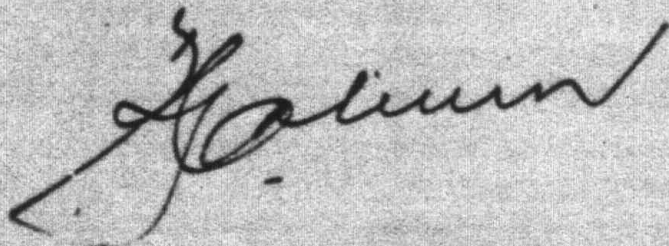
TREASURY DEPT. CLAIM \$ *N/A*

Re: YOSHIDA, Keichi - Reg. # 14971  
-----

This will acknowledge the sum of \$65.81  
received from you on account of the above mentioned which  
has been accounted for by this office in the proper manner.

There has been no No. 2 Receipt issued in  
this instance.

Yours truly,



F. G. COBURN,  
Regional Administrator.

FGC/EM.



ORIGINAL

DOMINION OF CANADA

94080

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE—TAXATION DIVISION  
MINISTÈRE DU REVENU NATIONAL—DIVISION DE L'IMPÔT

INSPECTOR OF INCOME TAX  
INSPECTEUR DE L'IMPÔT SUR LE REVENU

DISTRICT

WINNIPEG

DATE

Mar. 13/46 DP M. 47 19

OFFICIAL RECEIPT ISSUED TO  
REÇU OFFICIEL DÉLIVRÉ À

ADDRESS  
ADRESSE

Mr. Kalohe Yoshda,  
109 Selkirk Ave.,  
WINNIPEG.

*File 15658*

THIS IS YOUR RECEIPT FOR THE FINAL PAYMENT OF THE BALANCE OF ASSESSMENT LEVIED FOR THE TAXATION YEAR  
Ceci est le reçu de votre paiement final soldant la cotisation prélevée pour l'année d'imposition

19 44

AMOUNT NOW ACKNOWLEDGED  
MONTANT DONT IL EST ACCUSÉ RÉCEPTION

\$ 15.05

ADDITIONAL INTEREST FOR LATE PAYMENT ACKNOWLEDGED HERewith  
INTÉRÊT SUPPLÉMENTAIRE SUR PAIEMENT ARRÉRÉ DONT IL EST PRÉSENTEMENT ACCUSÉ RÉCEPTION

\$ 15.05

TOTAL AMOUNT OF THIS REMITTANCE  
MONTANT GLOBAL DE LA PRÉSENTE REMISE

\$

ANY ALTERATION OR ERASURE RENDERS THIS RECEIPT NULL AND VOID  
TOUS CHANGEMENTS OU RATURES RENDENT LE PRÉSENT REÇU NUL ET DE NUL EFFET

*C. J. Smith*

*[Signature]*

DEPUTY MINISTER OF NATIONAL REVENUE FOR TAXATION  
SOUS-MINISTRE DU REVENU NATIONAL POUR L'IMPÔT

SIGNATURE OF CASHIER  
(SIGNATURE DU CAISSIER)

THIS RECEIPT SHOULD BE CAREFULLY RETAINED. IT IS NOT VALID UNLESS SIGNED BY THE CASHIER.  
LE PRÉSENT REÇU EST À CONSERVER. IL N'EST VALABLE QUE S'IL PORTE LA SIGNATURE DU CAISSIER.

ORIGINAL

DOMINION OF CANADA  
INCOME TAX - IMPÔT SUR LE REVENU  
NOTICE OF ASSESSMENT - AVIS DE COTISATION

REVISED FEB. 1944  
REVISÉ EN FÉV. 1944 T. 7 IND.

CB 93147

1575

BASED ON INCOME OF  
BASÉ SUR LE REVENU DE 194 4

M-47

FILE NUMBER 3196

ACCOUNT NUMBER

Mr. Kolchi Yoshda,  
109 Selkirk Ave.,  
WINNIPEG.

1. DISTRICT OFFICE  
BUREAU DE DISTRICT

Winnipeg

DATE MAILED  
POSTÉ LE

March 12th 194 6

2. YOUR TAXABLE INCOME HAS BEEN DETERMINED IN THE SUM OF:  
VOTRE REVENU IMPOSABLE TEL QUE DÉTERMINÉ, S'ÉLÈVE À:

\$ 1573.03

3. YOU ARE HEREBY ASSESSED AS FOLLOWS:-  
VOUS ÊTES PAR LES PRÉSENTES COTISÉ COMME SUIT:-

TAX - IMPÔT

INTEREST - INTÉRÊTS

(1) AMOUNT OF TAX LEVIED (INCLUDING REFUNDABLE PORTION, IF ANY)  
MONTANT D'IMPÔT PRÉLEVÉ (Y COMPRIS LA PORTION REMBOURSABLE, S'IL EN EST)

\$ 184.50

(2) PENALTY FOR LATE FILING  
AMENDE POUR RETARD À PRODURE

\$ nil

(3) TOTAL

\$ 184.50

(4) PAID BY DEDUCTION AT SOURCE  
MONTANT DÉDUIT À LA SOURCE

\$ 169.45

(5) BALANCE OF ASSESSMENT  
SOLDE DE LA COTISATION

\$ 15.05

(6) OTHER PAYMENTS APPLIED ON THIS ASSESSMENT  
AUTRES PAIEMENTS AFFECTÉS À CETTE COTISATION

\$ nil

(7) BALANCE PAYABLE  
SOLDE EXIGIBLE

\$ 15.05

(SEE ITEM 4) A (VOIR L'ITEM 4)

4. AMOUNT PAYABLE AS AT (SEE ITEMS 3 TO 7, REVERSE SIDE)  
MONTANT PAYABLE AU (VOIR ITEM 3 À 7 AU VERSO)

April 12th 194 6

\$ 15.05

18



DEPUTY MINISTER OF NATIONAL REVENUE FOR TAXATION  
SOUS-MINISTRE DU REVENU NATIONAL POUR L'IMPÔT

REFUNDABLE SAVINGS PORTION 194 4 & PORTION D'ÉPARGNE REMBOURSABLE

THE GOVERNMENT OF THE DOMINION OF CANADA  
IN RESPECT OF THE ASSESSMENT IMPOSED UPON THE  
TAXPAYER HEREIN, AS SHOWN IN ITEM 3, ACKNOWLEDGES,  
AFTER THE TAXPAYER HAS PAID THE SAID ASSESSMENT,  
THE REFUNDABLE PORTION OF THE SAID TAX IN

LE GOUVERNEMENT DU DOMINION DU CANADA  
EN CE QUI CONCERNE LA COTISATION IMPOSÉE AU CON-  
TRIBUABLE, PARAISSANT À L'ITEM 3 DES PRÉSENTES, RE-  
CONNAÎT, APRES ACQUITTEMENT DE LADITE COTISATION  
PAR LE CONTRIBUABLE, QUE LA PORTION REMBOURSABLE  
DUDIT IMPÔT POUR

THE SUM OF  
LE MONTANT DE

\$ -61.50-

TO BE REPAYABLE TOGETHER WITH 2% INTEREST THEREON  
AS REQUIRED BY STATUTE—SECTION 93 OF THE INCOME  
TAX ACT—AND SUBJECT TO THE CONDITIONS SET  
FORTH IN ITEM 5 ON THE REVERSE SIDE HEREOF

DOIT ÊTRE REMISE EN PLUS D'UN INTÉRÊT DE 2% SUR  
LEDIT MONTANT, TEL QUE PRÉVU DANS LA LOI DE L'IMPÔT  
DE GUERRE SUR LE REVENU, ARTICLE 93, SOUS RÉSERVE  
DES CONDITIONS ÉNONCÉES À L'ITEM 5 AU VERSO.

DO NOT DETACH

NE PAS DETACHER



DEPUTY MINISTER OF NATIONAL REVENUE FOR TAXATION  
SOUS-MINISTRE DU REVENU NATIONAL POUR L'IMPÔT